



Famosan® Salvia Overgang*

Opvliegers* Nachtelijk transpireren*

Tabletten

Voedingssupplement

Gebruiken bij

*Salie helpt in periodes van opvliegers en (nachtelijk) transpireren, bijvoorbeeld tijdens de menopauze.

Menopauze

Rond het 47ste levensjaar begint het lichaam van een vrouw zich voor te bereiden op het beëindigen van de vruchtbare periode. De eicellen zijn dan bijna op, waardoor de eierstokken minder oestrogeen aanmaken. Dit is merkbaar aan de menstruatie die achterwege blijft. Deze wordt onregelmatiser en stopt gemiddeld helemaal rond het 52ste levensjaar. Vaak gaat de overgang gepaard met menopauzale klachten. Veel voorkomend zijn opvliegers en (nachtelijk) transpireren. Speciaal voor deze verschijnselen heeft A.Vogel Famosan Salvia ontwikkeld.

Salvia officinalis

A.Vogel Famosan Salvia bevat een extract van de heilzame plant Salvia officinalis. Deze plant komt oorspronkelijk uit de landen in de Balkan en rond de Middellandse Zee. Voor A.Vogel Famosan Salvia wordt de plant biologisch geteeld. De naam Salvia, afkomstig van het Latijnse woord salvere, betekent "heilzaam kruid". De plant staat van oudsher bekend om zijn positieve invloed op opvliegers en (nachtelijk) transpireren.

Gebruikswijze

2x per dag 1 tablet voor de maaltijd met wat water innemen.

Wat u moet weten voordat u A.Vogel Famosan Salvia gebruikt
De dagelijkse aanbevolen dosering niet overschrijden.

Een voedingssupplement mag niet als vervanging van een gevarieerde en evenwichtige voeding van een gezonde levensstijl worden gebruikt.

Bij klachten is het verstandig een arts te raadplegen.

Gebruik tijdens zwangerschap of borstvoeding
Bij gebruik van voedingssupplementen tijdens de zwangerschap en de periode waarin borstvoeding wordt gegeven, verdient het in het algemeen de aanbeveling eerst uw arts te raadplegen.

 Dit voedingssupplement mag niet gebruikt worden door zwangere vrouwen

 Dit voedingssupplement mag niet gebruikt worden door vrouwen die borstvoeding geven.

Niet gebruiken bij

Indien er een overgevoeligheid is voor één van de componenten.

Combinatie met andere producten

U kunt dit product in het algemeen gelijktijdig met andere producten gebruiken.

Verdraagzaamheid

In de aanbevolen hoeveelheden wordt het product over het algemeen prima verdragen.

Ingrediënten

Plantenextract: echte salie (Salvia officinalis) 1000 mg; vulstof (microkristallijne cellulose); glansmiddel (mono- en diglyceriden van vetzuren); emulgator (sucrose-esters van vetzuren).

Een dagdosering (2 tabletten) komt overeen met 2000 mg salie-extract

 Geschikt voor personen met lactose-intolerantie.

 Geschikt voor personen met gluten-intolerantie.

 Geschikt voor diabetici.

Productie en distributie

A.Vogel Famosan Salvia wordt geproduceerd door A.Vogel B.V., J.P. Broekhovenstraat 16, NL-8081 HC Elburg en gedistribueerd door A.Vogel N.V., Bosstraat 54, B-3560 Lummen.

Bewaren

Droog, donker, niet bewaren boven 25°C.

Ten minste houdbaar tot het eind van de maand vermeld op de bovenzijde van de verpakking.

Bewaren buiten het bereik en zicht van jonge kinderen.

Verpakking

A.Vogel Famosan Salvia is verkrijgbaar in een verpakking van 60 tabletten (15 g).
1 tablet = 250 mg

A.Vogeltuinen: EKO-keurmerk

De planten die we nodig hebben voor de A.Vogel producten telen we grotendeels zelf op ecologische wijze in onze eigen tuinen (EKO-keurmerk). Er komen dus geen kunstmest en chemische bestrijdingsmiddelen aan te pas. We oogsten de planten op het moment dat ze de hoogste concentratie aan werkzame bestanddelen bevatten waarvan ze vers verwerkt worden in onze producten.

Zorg voor het milieu

A.Vogel streeft ernaar het milieu zo min mogelijk te belasten. Daarom maken we zoveel mogelijk gebruik van milieuvriendelijk geproduceerde verpakkingsmaterialen. Deze materialen hebben bij verbranding geen schadelijke effecten op het milieu of zijn geschikt voor recycling.



Informatie

A.Vogel N.V.
Bosstraat 54
B-3560 Lummen
+32 (0) 13 35 89 40
www.avogel.be
info@avogel.be

De tekst voor deze gebruiksaanwijzing werd voor het laatst herzien in maart 2026.

PL 448/58



Famosan® Salvia Ménopause*

Bouffées de chaleur* Transpiration nocturne*

Comprimés

Complément alimentaire

Usage

*La sauge aide en cas de bouffées de chaleur et de transpiration (nocturne), par exemple pendant la ménopause.

Ménopause

Vers l'âge de 47 ans, le corps de la femme se prépare à la fin de sa période de fertilité. La réserve d'ovules est presque épuisée, les ovaires produisent donc moins d'œstrogènes. La femme remarque ce changement par l'absence de menstruations. Les règles deviennent irrégulières, puis s'arrêtent complètement vers 52 ans environ. Ce passage est souvent lié à des plaintes liées à la ménopause. Les bouffées de chaleur et les sueurs (nocturnes) sont courantes. A.Vogel a développé A.Vogel Famosan Salvia spécialement pour ces problèmes.

Salvia officinalis

A.Vogel Famosan Salvia contient un extrait de la plante Salvia officinalis (sauge officinale). Cette plante provient à l'origine des pays des Balkans et de la mer Méditerranée. Nous cultivons cette plante de manière biologique pour A.Vogel Famosan Salvia. Le nom Salvia, vient du nom latin salvere, qui signifie "plante salubre". Cette plante est connue depuis toujours pour son influence positive sur les bouffées de chaleur et les sueurs (nocturnes).

Mode d'emploi

Prendre 2x par jour 1 comprimé avec un peu d'eau avant le repas.

Ce qu'il faut savoir avant d'utiliser
A.Vogel Famosan Salvia
Ne pas dépasser la dose journalière recommandée.

Un complément alimentaire ne peut pas être utilisé comme substitut d'un régime alimentaire varié et équilibré et d'un mode de vie sain.

En cas de problème, veuillez consulter un médecin.

Utilisation pendant la grossesse ou l'allaitement

Il est recommandé de consulter votre médecin avant l'utilisation de compléments alimentaires pendant la grossesse et l'allaitement.

 Ce complément alimentaire ne peut pas être utilisé par les femmes enceintes

 Ce complément alimentaire ne peut pas être utilisé pendant l'allaitement.

Ne pas utiliser

Si vous êtes hypersensible à l'un des composants.

Combinaison avec d'autres produits

En général, vous pouvez utiliser ce produit en même temps que d'autres.

Tolérance

Le produit est généralement bien toléré lorsqu'il est utilisé dans les quantités conseillées.

Ingrédients

Extrait de plantes : sauge officinale (Salvia officinalis) 1000 mg ; agent de charge (cellulose microcristalline) ; agents d'enrobage (mono- et diglycérides d'acides gras) ; émulsifiant (sucroesters d'acides gras).

Une dose journalière (2 comprimés) correspond à 2000 mg extrait de sauge.

 Convient en cas d'intolérance au lactose.

 Convient en cas d'intolérance au gluten.

 Convient aux personnes atteintes de diabète.

Production et distribution

A.Vogel Famosan Salvia est produit par A.Vogel B.V., J.P. Broekhovenstraat 16, NL-8081 HC Elburg et distribué par A.Vogel N.V., Bosstraat 54, B-3560 Lummen.



Conservation

À conserver au sec, à l'abri de la lumière et à une température inférieure à 25°C.

À utiliser de préférence avant la fin du mois mentionné sur l'emballage.

Tenir hors de portée et de la vue des jeunes enfants.

Présentation

Famosan Salvia de A.Vogel est présenté en emballage de 60 comprimés (15 g).
1 comprimé = 250 mg

Les jardins A.Vogel : EKO-labellisés

Les plantes dont nous avons besoin pour les produits A.Vogel poussent pour la majorité d'entre elles dans nos propres jardins. Il va de soi que ces cultures sont écologiques (label-EKO). Nous n'utilisons donc aucun engrais chimique ni aucun pesticide, herbicide ou insecticide chimique. Nous récoltons au moment où la plante possède la plus forte concentration en substances actives. Pour ensuite traiter directement la plante alors qu'elle est fraîche et en faire un produit naturel A.Vogel.

Protégez l'environnement

A.Vogel a pour philosophie de peser le moins possible sur l'environnement. C'est pourquoi nous favorisons autant que possible l'utilisation de matériaux d'emballage fabriqués selon des procédés qui ne nuisent pas à l'environnement. Ces matériaux n'ont aucun effet nocif sur l'environnement en cas d'incinération et sont tout à fait recyclables.



Information

A.Vogel N.V.
Bosstraat 54
B-3560 Lummen
+32 (0) 13 35 89 40
www.avogel.be
info@avogel.be

Le texte de cette notice a été revu pour la dernière fois en mars 2026.

PL 448/58

A.Vogel

Famosan® Salvia

Wechseljahre*

Hitzewallungen*

Nacht-Schwitzen*

Tabletten

Nahrungsergänzungsmittel

Anwenden bei

*Salbei hilft bei Hitzewallungen und (Nacht-)Schwitzen, zum Beispiel in den Wechseljahren.

Wechseljahre

Etwa im Alter von 47 Jahren beginnt der Körper einer Frau, sich auf das Ende der fruchtbaren Zeit vorzubereiten. Die Eizellen sind fast verschwunden, sodass die Eierstöcke weniger Östrogen produzieren. Dies macht sich beim Ausbleiben der Menstruation bemerkbar. Dies wird unregelmäßiger und hört im Durchschnitt ganz auf etwa im Alter von 52 Jahren. Die Wechseljahre gehen häufig mit Wechseljahrsbeschwerden einher. Hitzewallungen und (Nacht-)Schweißausbrüche kommen häufig vor. Speziell für diese Beschwerden hat A.Vogel Famosan Salvia entwickelt.

Salvia officinalis

A.Vogel Famosan Salvia enthält einen Extrakt der Heilpflanze Salvia officinalis. Diese Pflanze stammt ursprünglich aus den Ländern des Balkans und rund um das Mittelmeer. Die Pflanze für A.Vogel Famosan Salvia wird biologisch angebaut. Der Name Salvia, abgeleitet vom lateinischen Wort salvere, bedeutet „nützliches Kraut“. Die Pflanze ist traditionell für ihren positiven Einfluss bei Hitzewallungen und (Nacht-)Schweiß bekannt.

Anwendung

Erwachsene: 2-mal täglich 1 Tablette vor dem Essen mit etwas Wasser einnehmen.

Was Sie wissen müssen, bevor Sie A.Vogel Famosan Salvia verwenden

Überschreiten Sie nicht die empfohlene Tagesdosis. Ein Nahrungsergänzungsmittel ersetzt weder eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung noch eine gesunde Lebensweise. Bei Beschwerden ist es ratsam, einen Arzt zu konsultieren.

Anwendung während der Schwangerschaft oder Stillzeit

Bei der Einnahme von Nahrungsergänzungsmitteln während der Schwangerschaft und Stillzeit empfiehlt es sich grundsätzlich, zunächst einen Arzt zu konsultieren.



Aufgrund unzureichender Daten wird die Einnahme dieses Nahrungsergänzungsmittels während der Schwangerschaft nicht empfohlen.



Aufgrund unzureichender Daten wird die Einnahme dieses Nahrungsergänzungsmittels während der Stillzeit nicht empfohlen.

Nicht verwenden

Wenn eine Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile besteht.

Kombination mit anderen Produkten

Sie können dieses Produkt grundsätzlich gleichzeitig mit anderen Produkten verwenden. Im Zweifelsfall empfiehlt es sich, einen Arzt oder Apotheker zu konsultieren.

Verträglichkeit

Im Allgemeinen ist das Produkt in den empfohlenen Mengen gut verträglich.

Zutaten

Pflanzenextrakte: Salbei (Salvia officinalis)
1000 mg; Füllstoff (mikrokristalline Cellulose); Überzugsmittel (Mono- und Diglyceride von Speisefettsäuren); Emulgator (Zuckerester von Speisefettsäuren).

Eine Tagesdosis (2 Tabletten) entspricht 2000 mg Salbei-extrakt.



Geeignet für Personen mit Laktoseintoleranz.



Geeignet für Personen mit Glutenunverträglichkeit.



Für Diabetiker geeignet.

Hersteller und Verteiler

A.Vogel Famosan Salvia wird hergestellt von A.Vogel B.V., J.P. Broekhovenstraat 16, NL-8081 HC Elburg und vertrieben von A.Vogel N.V., Bosstraat 54, B-3560 Lummen.

Aufbewahrung

Trocken, dunkel, nicht über 25 °C lagern. Mindesthaltbarkeitsdatum: siehe Oberseite der Verpackung. Außerhalb der Reichweite und Sichtweite von kleinen Kindern aufbewahren.

Verpackung

A.Vogel Famosan Salvia ist erhältlich in einer Packung mit 60 Tabletten (15 g).
1 Tablette = 250 mg

A.Vogel-Gärten: EKO-Gütezeichen

Die für die A.Vogel-Produkte benötigten Pflanzen züchten wir größtenteils ökologisch im eigenen Garten (EKO-Gütezeichen). Es werden somit keine künstlichen Düngemittel oder chemischen Pestizide verwendet. Wir ernten die Pflanzen, wenn sie die höchste Wirkstoffkonzentration enthalten, und verarbeiten sie anschließend frisch zu unseren Produkten.

Umweltschutz

A.Vogel ist bestrebt, die Umwelt so wenig wie möglich zu belasten. Deshalb verwenden wir weitestgehend umweltfreundliche Verpackungsmaterialien. Diese Materialien haben bei der Verbrennung keine schädlichen Auswirkungen auf die Umwelt oder sind für das Recycling geeignet.



Information

A.Vogel N.V.
Bosstraat 54
B-3560 Lummen
Tel.: +32 (0) 13 35 89 40
www.avogel.be
info@avogel.be

Der Text dieser Packungsbeilage wurde zuletzt im März 2026 überarbeitet.

PL 448/58